

INFORME DE LABORES 2015

GOBIERNO MUNICIPAL DE TECOLUCA



ALCALDÍA MUNICIPAL DE TECOLUCA

Tel.: 2302-8000 / Fax: 2302-8026

Email: alcaldia.tecoluca@yahoo.es

FanPage: AMTecoluca, youtube: Alcaldía Municipal de Tecoluca

Memoria de Labores 2015

ÍNDICE

	Pag.
Mensaje Sr. Alcalde	3
Proyecto Prevención de la violencia	4
Proyectos Ejecutados	6
Niñez y Juventud	7
Educación cultura y deportes	8
Proyectos en ejecución	9
Organización y participación ciudadana	11
Infraestructura social	12
Salud, Medio ambiente y gestión de riesgo	13
Desarrollo económico	14
Fortalecimiento Institucional	15
Infraestructura vial	16
Centro Histórico	17
Participación de las mujeres	18
Proyectos a ejecutar	19
Agradecimientos	20

Créditos:

Diseño y diagramación: Manuel Gutiérrez

Revisión y Edición: Wilfredo Carranza

Contenido y redacción: Margarito Escobar, Mercedes Belloso y Rafael Ayala

Unidad de comunicaciones. Tel. 2302-8020

E-mail: comunicaciones_tecoluca@yahoo.es

Alcaldía Municipal de Tecoluca.



AMTecoluca



@alcald_tecoluca



Alcaldia Municipal de Tecoluca

Memoria de Labores 2015

MENSAJE DEL SEÑOR ALCALDE

Sr. Alfredo Hernández.

Estimados tecoluquenses, queridos amigos y amigas.

La finalidad de este documento es poner a tu disposición la información del quehacer municipal a lo largo del 2015; año que podemos calificar como uno más; que suma a los 21 años de cambios y de buen gobierno en el municipio de Tecoluca.

Quiero agradecer infinitamente la protección que nuestro Creador brinda a los tecoluquenses, su luz y su mano llena de bondad. Agradecimiento por la posibilidad que nos otorga al Concejo Municipal y a mí personalmente en servirte y por representarte.



El año 2015 inició como un año muy difícil para nuestros campesinos y campesinas, principalmente porque la ausencia de lluvia provocó que muchos productores y productoras perdieran sus cultivos, fue difícil también porque los indicadores sociales de violencia no eran favorables para nuestra sociedad y para el país entero, pero no obstante a pesar de ello, volvimos a impulsar nuestras esperanzas y lo hicimos acompañados y de la mano de la mano del mártir de los salvadoreños nuestro siempre venerado beato Monseñor Oscar Romero.

Tecoluca, avanza; Tecoluca está en movimiento y se perfila estratégicamente como potencial polo de desarrollo regional, ya concretamos y acompañamos a iniciativas privadas internacionales en la gestión de la construcción y puesta en marcha de plantas de producción de energía limpia no contaminante como lo es la energía solar, continuamos empeñados en cualificar el recurso humano y mención especial merece la inversión realizada en proyectos claves que favorecen la educación formal, el aprendizaje para el desarrollo y el fomento del emprendedurismo, siendo la niñez, juventud y las mujeres nuestra principal apuesta. En este año, gracias a la contribución y alianzas estratégicas con los Ministerios del Gobierno Central y el apoyo decidido de nuestros amigos y amigas de la cooperación nacional e internacional estamos haciendo realidad proyectos importantísimos para el desarrollo humano y social, entre ellos viviendas, energía eléctrica, agua potable e infraestructura vial así como otros proyectos prioritarios como lo son las iniciativas que pretenden reducir la vulnerabilidad, el hambre y la pobreza que buscan en suma que hombres y mujeres vivamos en mejores condiciones de vida y más oportunidades.

Les invitamos a revisar este documento y desde ya auguramos para todas las familias de Tecoluca el mayor de los éxitos, una fiesta navideña llena de paz y amor y un año 2016 próspero y con más oportunidades.

Dios les bendiga

Memoria de Labores 2015



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

Proyecto: Prevención de la Violencia



Sr. Alcalde durante el inicio de la feria de empleo



Jóvenes asistentes a la feria de empleo



Grupo de jóvenes durante la prueba conocimientos para optar por una plaza de empleo



Llenado de hoja de inscripción para optar por una plaza laboral



Jóvenes realizan prueba para evaluar el nivel de conocimientos y poder optar por una plaza laboral



Feria del empleo, la cual se realizó en alianza con empresas telefónicas y del ramo textil en la búsqueda de poder contratar mano de obra en la ciudad de Tecoluca.

Memoria de Labores 2015

En el mes de septiembre dio inicio la Academia Microsoft y taller de cocina internacional, con lo que se pretende capacitar a jóvenes del municipio de Tecoluca.



Mesa de honor durante el lanzamiento de la Academia Microsoft



Corte de cinta con el cual dio inicio el funcionamiento de la Academia



Alumnos durante sus clases de computación



Alumnos reciben su diploma que les acredita como profesionales en computación



Alumnas participantes en el taller de cocina internacional



Jóvenes participantes en el taller de cocina internacional



Una de las recetas aprendidas fue la preparación de ensaladas.



Grupo de alumnas y alumnos graduados del taller de cocina internacional

Memoria de Labores 2015

PROYECTOS EJECUTADOS

No.	Nombre del proyecto	Monto
1	Mejoramiento del Centro Histórico de Tecoluca	\$104,466.38
2	Apoyo a la juventud	\$15,000.00
3	Compra de instrumentos para banda de paz Centro Escolar San Nicolás Lempa	\$5,000.00
4	Compra de instrumento para banda de paz Instituto Nacional de Tecoluca	\$1,719.00
5	Apoyo al comité de víctimas y rescate de la memoria histórica	\$8,000.00
6	Festejos patronales en honor a San Lorenzo Mártir	\$40,000.00
7	Nivelación y cercado de cancha de fútbol en Comunidad El Milagro y Nivelación y cercado de cancha de fútbol en Col. San Romero	\$100,000.00
8	Construcción de cancha de fútbol en Comunidad Nueva Esperanza 1, San Nicolás Lempa	\$60,250.00
9	Apoyo a veteranos de guerra del municipio de Tecoluca	\$5,714.28
10	Apoyo a la Asociación Municipal de Mujeres de Tecoluca	\$5,000.00
11	Apoyo a la Asociación de Mujeres rurales "Olga Estela Moreno"	\$3,000.00
12	Mantenimiento de infraestructura social	\$60,000.00
13	Compra de láminas para familias de escasos recursos que no cuentan con techo en sus viviendas	\$14,000.00
14	Rehabilitación y cercado de casa comunal en La Esperanza	\$19,000.00
15	Construcción de Casa Comunal Canta Rana	\$12,000.00
16	Construcción de casa comunal en San José El Pacún	\$10,000.00
17	Contrapartida para el proyecto de vivienda en Comunidad Santa Teresa 1	\$8,000.00
18	Contrapartida para el proyecto de vivienda en Comunidad San José Llano Grande 2	\$2,500.00
19	Recolección, transporte y disposición final de desechos sólidos	\$93,500.00
20	Festival del marañón	\$5,968.08
21	Apoyo al turismo y fortalecimiento al desarrollo económico	\$9,031.92
22	Apoyo a la organización juvenil para la prevención de la violencia, formación laboral y emprendedurismo	\$22,000.00
23	Construcción de tianguie en San Nicolás Lempa (1ra etapa)	\$50,000.00
24	Pago de deudas bancarias	\$308,500.56
25	Elaboración de carpetas técnicas	\$50,000.00
26	Convenio Alcaldía – CNR	\$2,000.00
27	Compra de mobiliario y equipo de oficina	\$19,000.00
28	Ampliación de red informática entre Alcaldía y Parque Tehuacán	\$7,000.00
29	Contrapartida para construcción de planta de reciclaje en parque eco turístico Tehuacán	\$3,000.00
30	Fortalecimiento de la unidad de género	\$10,000.00
31	Mantenimiento de calles internas en comunidades del Sector Costa	\$30,000.00
32	Mantenimiento de calles internas en comunidades del Sector Santa Cruz Porrillo	\$50,000.00
33	Mantenimiento de calles internas en comunidades del Sector Centro	\$15,000.00
34	Mantenimiento de calles internas en comunidades del Sector San Nicolás Lempa	\$13,034.08
35	Compra de repuestos y reparación del equipo de maquinaria y terracería 2015	\$25,000.00
36	Bacheo de calles en la ciudad de Tecoluca (1 y 2 etapa)	\$31,000.00
37	Construcción de obra de paso en Comunidad Santa Fe	\$2,788.15
38	Pago de deuda de energía eléctrica	\$65,000.00
39	Adquisición e instalación de lámparas de alumbrado público para comunidades	\$21,000.00
40	Instalación de lámparas tecnología LED en ciudad de Tecoluca	\$1,733.42
41	Obras complementarias en el Centro Histórico de la ciudad de Tecoluca	\$20,000.00
42	Empedrado de calles internas de Comunidad El Paraíso	\$10,000.00
43	Proyecto de becas	\$21,000.00
44	Contrapartida para la prevención de la violencia	\$32,000.00
TOTAL INVERTIDO		\$1,391,205.87

Memoria de Labores 2015

Niñez y Juventud



Marcha realizada en el marco del Día Mundial contra el Trabajo Infantil



Niños participantes durante la marcha realizada en el marco del día Mundial contra el Trabajo Infantil



Marcha realizada el 8 de agosto en el marco del Festival Municipal de la Juventud



Jóvenes participantes en la asamblea de distribución presupuestaria del Sector Costa



Se han realizado charlas con profesores, padres de familia y alumnos para concientizar acerca de la erradicación del trabajo infantil



Se han impartidos talleres de aprendizaje en diferentes oficios: como la elaboración de pan dulce, pastelería y corte confección como alternativa para erradicar el trabajo infantil

Memoria de Labores 2015

Educación Cultura y Deportes



Candidatas a reina de las fiestas patronales 2015 junto al Sr. Alcalde quien las motiva a participar



En las imágenes se aprecia a la reina de los festejos patronales, reina y rey de la tercera edad



Personajes; durante el desfile del correo en los festejos patronales 2015



Asistentes al Festival del Marañón durante acto ceremonial indígenas



Practica de valores y tradiciones culturales



Desfile de coloridas carretas durante el XVII festival del maíz



Realización del festival del cangrejo en Comunidad la Pita



Candidata a reina del maíz luce su bonito vestido hecho con materiales derivados del mismo

Memoria de Labores 2015

PROYECTOS EN EJECUCIÓN O EN PROCESO DE EJECUCIÓN

No.	Proyecto	Monto
1	Apoyo a la niñez en el municipio	\$5,000.00
2	Apoyo a la juventud	\$15,000.00
3	Compra de juguetes año 2015	\$12,0000.00
4	Proyecto de becas para estudiantes año 2015	\$21,000.00
5	Cercado de cancha de fútbol en Comunidad San Carlos Lempa	\$14,943.74
6	Organización comunitaria 2015	\$15,000.00
7	Fortalecimiento de la unidad de género y creación de la política municipal	\$10,000.00
8	Ampliación de albergue en Comunidad La Pita	\$12,444.74
9	Vivero reforestación y mariposario en Parque Tehuacán	\$10,000.00
10	Mantenimiento de infraestructura en Parque EcoturísticoTehuacan	\$5,000.00
11	Complemento para adquisición de ambulancia	\$60,000.00
12	Adquisición de camión de volteo para transporte de material	\$30,000.00
13	Construcción de casa comunal en Col. San Isidro Labrador	15,000.00
14	Cercado y remodelación de casa comunal Col. Santa Cecilia	\$5,000.00
15	Reparación de Techo El Porvenir	\$4,000.00
16	Construcción de canaleta en Comunidad El Delirio	\$35,000.00
17	Mejoramiento de Equipo Comunitario de Salud ECO	\$450.72
18	Cercado de casa comunal El Granzazo	\$7,976.72
19	Reparación de CBI El Pacún	\$3,000.00
20	Reparación de Techo en casa comunal Rancho Grande	\$4,000.00
21	Construcción de bodega en Comunidad El Coyol	\$4,000.00
TOTAL INVERSIÓN		\$396,815.92

Memoria de Labores 2015

Apoyo al Deporte



Construcción de cancha fútbol sala en San Nicolás Lempa



Entrega de uniformes e implementos deportivos



Corte de cinta durante inauguración de cancha de fútbol en Colonia San Romero



Nivelación y cercado de cancha de fútbol en comunidad El Milagro.



Realización de Torneos de futbol masculino, sectoriales



Entrega de uniformes deportivos a equipos de futbol masculino

Memoria de Labores 2015

Organización y Participación Ciudadana



Realización de exámenes y operaciones visuales en San Nicolás Lempa



Realización de foro en San Nicolás Lempa, en la búsqueda de soluciones conjuntas entre actores locales y población civil



Enseñanza y fomento de valores a jóvenes voluntarios CDA.



Celebración del Día Municipal de las Víctimas, consecuencia del Conflicto Armado y rescate de la memoria histórica



Realización de asamblea en Sector Costa para distribución del presupuesto 2016



Realización de asambleas en los siete sectores para distribución del presupuesto 2016

Memoria de Labores 2015

Infraestructura Social



Construcción de Casa Comunal San José El Pacún



Construcción de Casa Comunal en comunidad Canta Rana



Remodelación Albergue Comunidad La Pita



Construcción de 39 viviendas Com. San José Llano Grande 2



Construcción de 225 viviendas Com. Santa Teresa I



El Sr. Francisco López, durante el acto de inauguración de viviendas en comunidad San José Llano Grande II

Memoria de Labores 2015

Salud, medio ambiente y gestión de riesgo



Presentación de la Ordenanza Municipal Reguladora del cultivo de caña, con el apoyo de la Ministra de Medio Ambiente



Capacitación a líderes comunales en el uso de radios y alerta temprana.



Sr. Alcalde junto a la Comisión Municipal de Protección civil durante evaluación de daños causados por el fuerte oleaje en Isla de Monte Cristo



Personal participante, junto al Sr. Alcalde durante la campaña de atención médica



Medicina entregada durante campaña de atención médica realizada en coordinación con la 5ta brigada de infantería y personal médico del Ministerio de Salud



Medicina entregada durante la campaña de atención médica realizada en sector Santa Cruz Porrillo

Memoria de Labores 2015

Desarrollo Económico



Atracción de Inversión, planta de energía solar en comunidad El Milagro y Barrio Nuevo



Realización de Festivales del Marañón, Cangrejo y del Maíz como incentivo a productores y productoras



Capacitación y formación en autonomía economía de las mujeres.



Desarrollo y promoción turística y apoyo al emprendedurismo



Articulación de esfuerzos con comerciantes y líderes comunales



Festival del Cangrejo realizado en comunidad La Pita

Memoria de Labores 2015

Fortalecimiento Institucional



Elección de integrante Comisión Carrera Administrativa, higiene y seguridad ocupacional



Personal administrativo recibe charla sobre la aplicación de la ley de Ética Gubernamental



Gira a Austria donde se ha contactado a donantes de proyectos claves para el desarrollo



Firma convenio de cooperación con Ayuda Obrero Suiza -AOS-



Gira a España y otras ciudades de Europa donde se ha gestionado recursos financieros para la ejecución de proyectos estratégicos



Asistencia técnica y clases en línea con voluntarios de la Universidad Tecnológica

Memoria de Labores 2015

Infraestructura vial



Construcción de obras de paso sobre calle de San Carlos Lempa a La Pita, producto de gestiones realizadas



Construcción de obra de paso sobre calle a La Pita



Bacheo de calles ciudad de Tecoluca



Construcción de obra de paso en comunidad Santa Fe



Mantenimiento de calles internas en comunidad del sector Costa



Mantenimiento de calles internas en comunidad de los sectores Norte, Centro, San Nicolás Lempa y Volcán

Memoria de Labores 2015

Proyecto Centro Histórico



Construcción de pórtico sur Carretera a Zacatecoluca



Construcción de pórtico Norte Carretera a San Vicente



Ampliación de techo y escenario en Parque Central



Remodelación de fachada de Iglesia Católica



Nomenclatura y señalización de calles y avenidas



Remodelación de monumento a los niños y niñas desaparecidos durante el Conflicto Armado

Memoria de Labores 2015

Organización y participación de las mujeres



Mujeres asistentes al foro municipal, realizado en el marco del Día Internacional de la Mujer Rural



Asistentes al foro municipal donde estuvieron presentes mujeres de las comunidades donde se han organizado comités



Mujeres productoras aprovecharon el foro municipal de la mujer rural para vender sus productos agrícolas entre otros



Directiva de la mesa Municipal de Género, integrada por representantes de las diferentes instituciones que tienen trabajo en el municipio



Mesa de género en plena jornada de planificación de actividades en beneficio de las mujeres organizadas



Reunión del equipo coordinador de las mujeres

Memoria de Labores 2015

PROYECTOS 2015 A EJECUTARSE EN 2016

No	Proyecto	Monto
1	Mantenimiento de calles internas en comunidades del Sector Pueblo	\$10,000.00
2	Reevaluación de bienes inmuebles	\$16,000.00
3	Cordoneado de pasaje en Col. San Lorenzo	\$5,000.00
4	Reparación de calle Agua Caliente a la India	\$8,000.00
5	Mantenimiento de calle La Mora	\$2,000.00
6	Contribución para Asociación Angelitos	\$2,500.00
7	Construcción de 18 letrinas en comunidad 1ro. de Mayo	\$7,200.00
8	Construcción de bordas en Isla de Monte Cristo	\$7,500.00
9	Cercado de casa comunal en Comunidad Nueva Jerusalén	\$3,300.00
10	Construcción de 40 letrinas en Comunidad El Naranjo	\$16,000.00
11	Obra complementaria en bodega de comunidad Nueva Concepción	\$4,000.00
12	Construcción de 16 letrinas en comunidad Puerto Nuevo	\$6,600.00
13	Contrapartida para financiar el SES	\$2,000.00
14	Compra de terreno para casa comunal en Comunidad Agua Fuerte	\$6,000.00
15	Reparación de cancha de fútbol en Comunidad San Bartolo	\$5,000.00
16	Construcción de canaleta en Comunidad Las Anonas	\$8,000.00
17	Ampliación de energía eléctrica en Comunidad Santa Teresa II, 2da etapa	\$37,000.00
18	Introducción de agua potable en Comunidad El Porrillito	\$55,000.00
19	Mejoramiento de cancha de fútbol rápido Santa Cruz Centro	\$3,000.00
20	Introducción de energía eléctrica en comunidad Bethania I y Nuevo Ojushte	\$8,475.29
21	Mejoramiento de agua potable en Comunidad El Granzazo	\$10,000.00
22	Mejoramiento de cancha de fútbol en Comunidad El Socorro	\$4,000.00
23	Mejoramiento de agua potable El Casino	\$4,000.00
24	Nivelación de cancha de fútbol en Comunidad La Ceiba	\$22,908.31
25	Construcción de cordón cuneta en comunidad Entre Puentes	\$12,000.00
26	Compra de terreno para casa comunal en Comunidad Entre Puentes	\$11,530.85
27	Complemento para proyecto de agua potable en Comunidad El Puente	\$9,330.00
28	Construcción de casa comunal en Comunidad San José Llano Grande I	\$13,348.46
29	Mantenimiento de calles internas en comunidades del Sector Volcán	\$13,348.46
30	Modernización del Registro del Estado Familiar en Distrito San Nicolás Lempa	\$8,400.00
31	Fortalecimiento al trabajo organizativo de la tercera edad	\$2,500.00
32	Becas para estudiantes	\$19,000.00
33	Prevención del crimen y la violencia	\$18,000.00
34	Reparación de zonas críticas en calles internas del Sector Norte	\$7,022.72
TOTAL A INVERTIR		\$367,964.09

Mensaje del señor José Francisco López Síndico Municipal



Estimados ciudadanos, habitantes de las diferentes comunidades y cantones que conforman nuestro querido Tecoluca, les saludo muy cordialmente, deseándoles los mejores éxitos en sus diferentes quehaceres en lo personal, familiar y a nivel comunitario.

Nos encontramos por finalizar un año más de estar al frente del trabajo como servidores públicos en la municipalidad, lugar desde donde hemos trabajado y lo continuaremos haciendo, para continuar avanzando cada vez más por el desarrollo de las comunidades y el buen vivir de las familias.

En 22 años de gestión como FM LN, hemos avanzado en llevar la mayoría de los servicios básicos a las comunidades, con apoyos muy importantes en infraestructura social, productiva y deportiva, y apoyo a la organización y participación de diferentes sectores sociales poblacionales.

Mi compromiso, al igual que el de las y los empleados de la municipalidad, es seguir trabajando por lograr un municipio competitivo; para ello estamos trabajando en la actualización del nuevo Plan Estratégico para los próximos 5 años, en donde las apuestas serán: el Desarrollo Económico, la formación de capital humano e inserción laboral de las y los jóvenes, seguir trabajando por la prevención de la violencia, gestionar proyectos importantes como la pavimentación de la calle de Tecoluca al Playón, la gestión por la construcción del sistema de alcantarillado de aguas residuales de la Ciudad de Tecoluca, entre otros.

Hago propicio la oportunidad para agradecer a la cooperación internacional solidaria, a las distintas Instituciones del gobierno central, a las diferentes organizaciones sociales, con las cuales hemos trabajado y lo continuaremos haciendo, ya que el Desarrollo Local es un esfuerzo interinstitucional, de las comunidades y de todas y todos los habitantes.

Finalmente, les deseo una feliz navidad y un próspero año 2016 en armonía familiar.
Muchas Gracias.

Que Dios les bendiga.

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos de manera muy especial a las siguientes instituciones, amigos y socios en el Desarrollo Municipal, Juntas Directivas Comunales, iglesias de todas las denominaciones, empleados y empleadas municipales que hicieron posible un año más de trabajo

ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES

GOBIERNO DE EL SALVADOR
CIUDAD MUJER
CNR
CONAMYPE
CONNA
IAIP
ILP
INSAFORP
ISTA
ISTU
ITCA-FEPADE
MAG
MINED
MINISTERIO DE TRABAJO
MISPAS
MITUR
MOP
PNC
POLITUR
PRODEMOR
PROTECCION CIVIL
QUINTA BRIGADA DE INFANTERIA
VMVDU

ONG'S

ADITH
AMMT
ARTE
ASMUR
ASOCIACION DE VETERANOS
CÁRITAS
CIDEP
CORDES
CRIPDES
ISD
MAM
MES
MOPAO
PROVIDA
RADIO TEHUACAN
SES

UNIVERSIDADES

UCA
UES
UTEC

COOPERACION INTERNACIONAL

AGARESO
AOS
BOKUUNIVERSITÄT FÜR BODENKULTUR WIEN
FUSHLSEE LEADER REGION
GEMEINDEKOPPL
INTERSOL
JICA
TERRASA ESPAÑA
THALGAU
UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID
USAID
VITORIA GASTEIZ
ZALZBURGO



Universität für Bodenkultur Wien
University of Natural Resources
and Life Sciences, Vienna

Gemeinde Koppl



INTERSOL
Verein zur Förderung Internationaler Solidarität